



# CS20 Cat®

## Грунтовой вибрационный каток с гладкими вальцами

*Грунтовой вибрационный каток Cat® CS20 с гладкими вальцами безупречно приспособлен для работы с сыпучим грунтом, а также с вязкими грунтами при использовании дополнительного набора накладных кулачков. Производительность и эффективность повышаются благодаря надежной ходовой системе, а решения по технологии уплотнения помогают быстрее достичь целевой плотности.*

### Эффективная мощность

- Создана на основе системы хода с двумя насосами. Два насоса специально предназначены для подачи гидравлической жидкости на мотор привода вальца и мотор заднего моста. Таким образом достигается превосходная способность преодоления уклонов и тяговое усилие при движении передним и задним ходом.
- С двигателем Cat® C7.1, который соответствует требованиям бразильского стандарта MAR-1 на выбросы загрязняющих веществ, эквивалентного стандартам Tier 3 EPA США и Stage IIIA EC.
- В экономичном режиме частота вращения двигателя ограничена, что позволяет снизить расход топлива.
- Таймер выключения двигателя на холостом ходу позволяет сократить расход топлива и время простоя, выключая машину спустя предварительно заданное время работы на холостом ходу.
- Регулируемый вентилятор охлаждения работает с минимально возможной частотой вращения для оптимального охлаждения.

### Исключительная производительность по уплотнению

- Высокие статические линейные нагрузки и амплитуды.
- Эксклюзивная конструкция эксцентрикового груза обеспечивает высокую надежность, плавную работу и низкий уровень шума.
- Благодаря автоматическому контролю скорости хода и функций автоматического включения/выключения вибрации легко достигается равномерное высококачественное уплотнение.
- Устанавливаемая по заказу функция регулировки частоты предоставляет широкий диапазон частот для максимальной эффективности уплотнения.
- Машины отличаются повышенной универсальностью благодаря добавлению набора овальных или квадратных накладных кулачков с гладкими вальцами, которые обеспечивают уплотнение связных или полусвязных материалов.

### Безопасная и комфортная рабочая среда

- Камера заднего вида с большим цветным сенсорным экраном улучшает обзор, обеспечивая высокую точность управления и безопасность работы оператора.
- Поворотное сиденье со встроенным многофункциональным ЖК-дисплеем и панель управления перемещаются вместе с оператором.
- Прекрасный обзор перед машиной и позади нее.
- Комфорт и продуктивность работы оператора повышаются благодаря низкому уровню шума и вибрации.
- Операторы защищены от атмосферных условий с помощью стандартного солнцезащитного навеса или поставляемой по заказу кабиной с системой климат-контроля и конструкцией защиты при опрокидывании и защиты оператора от падающих объектов (ROPS/FOPS).

### Повышение качества и производительности за счет технологий

- Поставляемые по заказу технологии Cat Compact помогут быстрее достигать необходимой степени уплотнения более равномерно и при минимальном числе проходов, экономя топливо и сокращая повторные проходы и расход материалов.
  - Эксклюзивная система измерения мощности привода машины (MDP) — это система измерения с учетом энергии, которая может использоваться на всех типах грунта.
  - Система измерения значения уплотнения (CMV) — система измерений сыпучих грунтов на основании показаний акселерометра.

# Грунтовой вибрационный каток с гладкими вальцами CS20B Cat®

## Практически не требует обслуживания

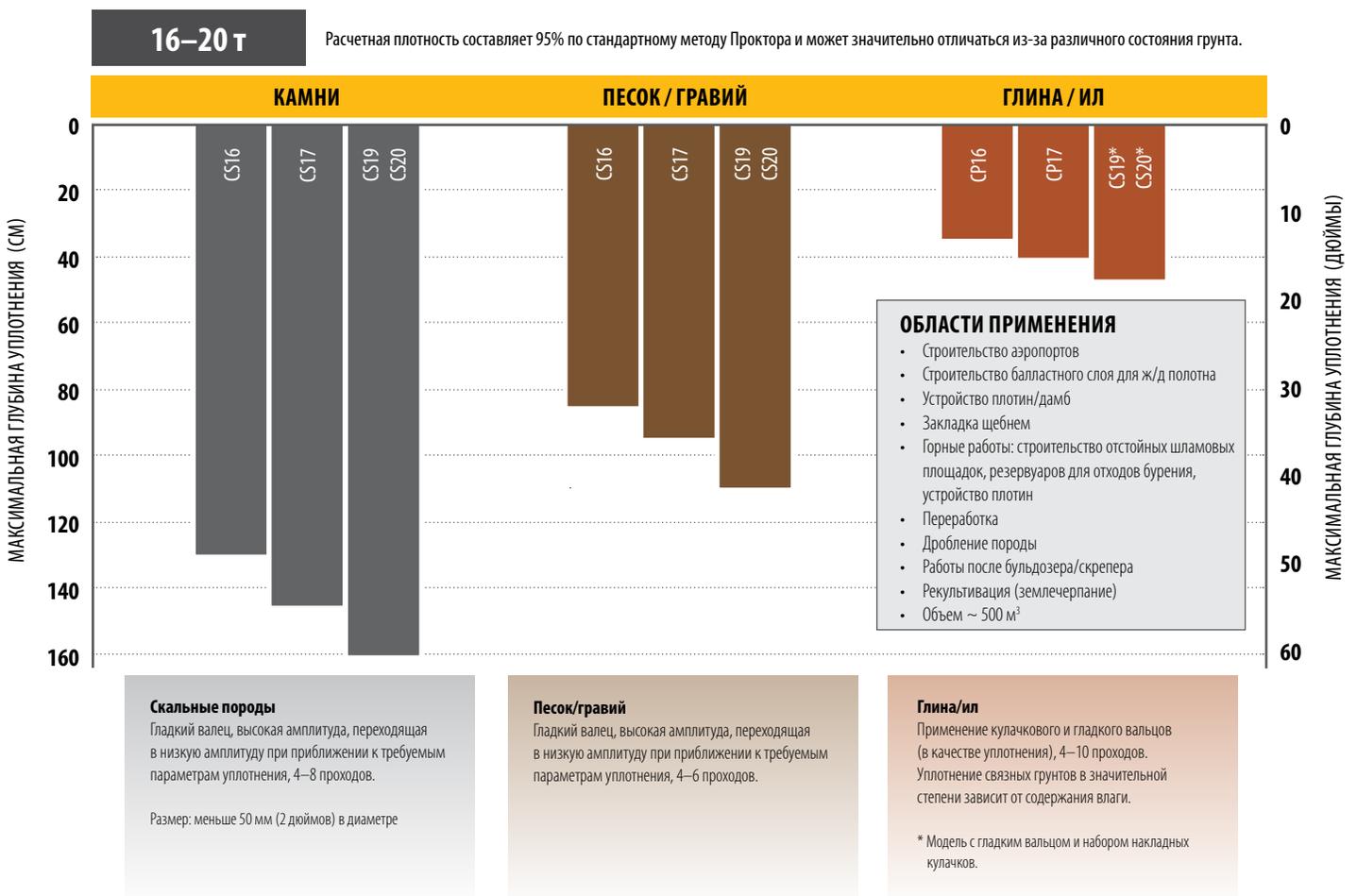
- Сцепное устройство, не требующее обслуживания, с подшипниками с заложённой на весь срок службы смазкой.
- Доступ к моторному отсеку и модулю охлаждения с уровня земли для облегчения обслуживания и отбора проб жидкости.
- Контролируйте состояние жидкостей с помощью регулярного отбора проб, чтобы увеличить интервалы замены до 500 часов для моторного масла, 3000 часов для корпуса эксцентрика и гидравлического масла и 12 000 часов для охлаждающей жидкости.
- Увеличенные интервалы технического обслуживания не только сокращают время простоя, но и уменьшают количество жидкости и фильтров, которые заменяются в течение срока службы машины.

- Система VisionLink® позволяет полностью исключить работу наугад из процессов управления всем парком, независимо от его размера или производителя оборудования\*. Это решение предоставляет данные о потребностях в обслуживании, количестве мото-часов, местоположении, расходе топлива, времени простоя, диагностических кодах и т. д. в интерактивных информационных панелях на мобильном устройстве или компьютере, помогая принимать обоснованные решения для снижения затрат, упрощения обслуживания, а также повышения уровня безопасности на рабочей площадке.

\* Доступность полей данных зависит от производителя оборудования. Доступ предоставляется через интерфейс прикладного программирования (API).

## Рекомендации по выбору грунтового вибрационного катка

Данная схема поможет выбрать наиболее подходящую модель. Не все перечисленные модели доступны во всех регионах. Для получения дополнительных сведений обратитесь к представителю дилера Cat.



# Грунтовой вибрационный каток с гладкими вальцами CS20B Cat®

## Стандартное и дополнительное оборудование

Перечни стандартного и дополнительного оборудования могут варьироваться. Подробнее можно узнать у дилера Cat.

	Стандарт	Дополнительно
<b>КАБИНА ОПЕРАТОРА</b>		
Стальной солнцезащитный навес с поручнями, напольным ковриком и сиденьем с виниловой обивкой	✓	
Кабина ROPS/FOPS с системой климат-контроля, сиденьем с тканевой обивкой и наружными зеркалами заднего вида		✓
Солнцезащитный козырек (кабина)		✓
Опускающийся козырек (кабина)		✓
Регулируемое сиденье со встроенной панелью управления	✓	
ЖК-дисплей с антивандальной защитой с замком	✓	
Рулевая колонка с регулируемым наклоном со встроенными подстаканниками	✓	
Система камер заднего вида с сенсорным цветным дисплеем	✓	
Хорошо заметный ремень безопасности, 50 мм (2 дюйма)	✓	
Разъем питания, 12 В	✓	
Звуковой сигнал машины, звуковой сигнал заднего хода	✓	
<b>СИСТЕМА ВИБРАЦИИ</b>		
Гладкий валец	✓	
Комплект съемных кулачковых обечаек — овальные или квадратные кулачковые обечайки		✓
Эксцентрики в корпусе капсульного типа	✓	
Двойная амплитуда, единая частота	✓	
Регулируемая частота		✓
Функция автоматической вибрации	✓	
Один регулируемый стальной скрепер	✓	
Два регулируемых стальных скребка		✓
Два регулируемых полиуретановых скребка		✓
<b>ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ РЕШЕНИЯ</b>		
Система VisionLink®	✓	
Измерение — мощность привода машины (MDP)		✓
Измерение — система измерения значения уплотнения (CMV)		✓

	Стандарт	Дополнительно
<b>СИЛОВАЯ ПЕРЕДАЧА</b>		
Двигатель Cat® C7.1		✓
Двухэлементный воздухоочиститель		✓
Трехпозиционный переключатель дроссельной заслонки, включая экономичный режим		✓
Функция автоматического регулирования скорости (ASC)		✓
Два ходовых насоса: один для привода вальца, один для заднего моста		✓
Топливный фильтр, водоотделитель, топливopодкачивающий насос, индикатор уровня воды		✓
Откидываемый радиатор / маслоохладитель гидросистемы		✓
Система двойного торможения		✓
Двухступенчатая гидростатическая коробка передач		✓
Дифференциал повышенного трения		✓
Защита коробки передач		✓
<b>ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ</b>		
Электрическая система, 24 В		✓
Генератор, 100 А		✓
Ток холодного пуска аккумуляторных батарей 750 А		✓
<b>ПРОЧЕЕ</b>		
Запирающийся корпус двигателя, гидробак и топливный бак		✓
Смотровые указатели уровня масла в гидросистеме и уровня охлаждающей жидкости в радиаторе		✓
Клапаны для отбора проб моторного и гидравлического масел, а также охлаждающей жидкости по программе S-O- S <sup>SM</sup>		✓
Галогенные фонари рабочего освещения (4)		✓
Галогенные фонари рабочего освещения (8)		✓
Желтый проблесковый маячок		✓

# Грунтовой вибрационный каток с гладкими вальцами CS20B Cat®

## Технические характеристики

### Двигатель и силовая передача

Модель двигателя	Cat C7.1	
Выбросы загрязняющих веществ	Соответствует бразильскому стандарту MAR-1 на выбросы загрязняющих веществ, эквивалентному стандарту Tier 3 Агентства по охране окружающей среды США и Stage IIIA EC	
Мощность двигателя — ISO 14396:2002	129 кВт	173 л. с.
Полная мощность — SAE J1995:2014	130,2 кВт	174,6 л. с.
Полезная мощность — ISO 9249:2007*	108,5 кВт	145,5 л. с.
Полезная мощность — SAE J1349:2011*	107,2 кВт	143,8 л. с.
Количество цилиндров	6	
Рабочий объем	7 л	427,8 дюйма <sup>3</sup>
Ход поршня	135 мм	5,3 дюйма
Диаметр цилиндра	105 мм	4,1 дюйма
Макс. скорость хода (вперед или назад)	11,4 км/ч	7,1 мили/ч
Расчетное значение преодолеваемого уклона с вибрацией или без нее**	50%	

\* Заявленная полезная мощность представляет собой мощность на маховике двигателя, оборудованного вентилятором, работающим при максимальных оборотах, воздухоочистителем и генератором.

\*\* Фактическое значение преодолеваемого уклона может отличаться в зависимости от условий на рабочей площадке и конфигурации машины. Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию.

### Система вибрации

Частота		
Стандарт	28 Гц	1680 виб/мин
При работе в экорежиме	25,5 Гц	1527 виб/мин
Регулируемая частота вибрации (по дополнительному заказу)	23,3–28 Гц	1400–1680 виб/мин
Номинальная амплитуда при 28 Гц (1680 виб/мин)		
Высокий	2,1 мм	0,083 дюйма
Низкий	0,98 мм	0,039 дюйма
Центробежная сила при 28 Гц (1680 виб/мин)		
Максимальная	335 кН	75 234 фунта
Минимальная	156 кН	35 163 фунта
Класс VM при высокой амплитуде (конфигурация кабины)	VM5	
Статическая линейная нагрузка		
Открытая платформа со стальным навесом	63,8 кг/см	357,2 фунта/дюйм
Кабина с конструкциями ROPS/FOPS	63,8 кг/см	357,2 фунта/дюйм

### Параметры массы

<b>Эксплуатационная масса</b>		
Открытая платформа со стальным навесом	20 220 кг	44 577 фунтов
Кабина с конструкциями ROPS/FOPS	20 220 кг	44 577 фунтов
<b>Масса на вальце</b>		
Открытая платформа со стальным навесом	13 612 кг	30 009 фунтов
Кабина с конструкциями ROPS/FOPS	13 612 кг	30 009 фунтов
<b>Общий вес возрастает с дополнительным навесным оборудованием</b>		
Набор овальных накладных кулачков	1517 кг	3344 фунта
Набор квадратных накладных кулачков	1676 кг	3695 фунтов

Эксплуатационная масса указана приблизительно и учитывает полный комплект эксплуатационных жидкостей и 80 кг (176 фунтов) оператора. Масса кабины, включая систему кондиционирования воздуха и отопления.

Масса дополнительного навесного оборудования соответствует общей массе самого навесного оборудования, а не массе навесного оборудования, установленного на машине.

### Вместимость заправочных емкостей

Топливный бак	332 л	87,7 галл.
Система охлаждения	28,3 л	7,5 галл.
Система разогрева	1,2 л	0,3 галл.
Моторное масло с фильтром	17,4 л	4,6 галл.
Корпусы эксцентрик (комбинир.)	26 л	6,9 галл.
Мост и бортовые редукторы	24 л	6,3 галл.
Гидробак	50 л	13,2 галл.

# Грунтовой вибрационный каток с гладкими вальцами CS20B Cat®

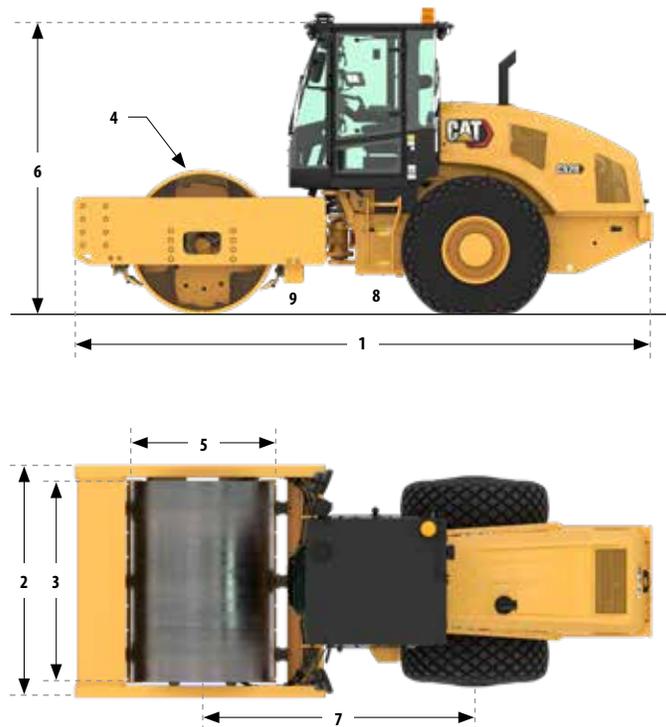
## Технические характеристики

### Размеры

1	Габаритная длина	6,1 м	20,1 фута
2	Габаритная ширина	2,5 м	8,1 фута
3	Ширина вальца	2134 мм	84 дюйма
4	Толщина накладки вальца	40 мм	1,6 дюйма
5	Диаметр вальца	1534 мм	60,4 дюйма
6	Габаритная высота		
	Навес	3,1 м	10,2 фута
	Кабина	3,1 м	10,2 фута
7	Колесная база	2,9 м	9,5 фута
8	Дорожный просвет	427 мм	16,8 дюйма
9	Минимальное расстояние от бордюра	535 мм	21,1 дюйма
	Внутренний радиус поворота	3,7 м	12,1 фута
	Угол поворота шарнирного соединения рамы	34°	
	Угол качания шарнирного соединения рамы	15°	

### Дополнительные наборы накладных кулачков

Число кулачков	120
Количество шевронных пластин	16
Овальные кулачки	
Высота кулачка	89,1 мм 3,5 дюйма
Площадь рабочей поверхности кулачка	63,5 см <sup>2</sup> 9,8 дюйма <sup>2</sup>
Квадратные кулачки	
Высота кулачка	89,2 мм 3,5 дюйма
Площадь рабочей поверхности кулачка	105,7 см <sup>2</sup> 16,4 дюйма <sup>2</sup>



# Грунтовой вибрационный каток с гладкими вальцами CS20B Cat®

## Экологическая декларация

Следующая информация применима к машине в момент окончательной сборки в конфигурации для продажи в регионах, описанной в настоящем документе. Содержимое данного документа действительно на дату его выпуска, при этом сведения, относящиеся к особенностям и техническим характеристикам машины, могут быть изменены без предварительного уведомления. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Для получения дополнительной информации о текущем устойчивом развитии и наших успехах посетите страницу [www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html](http://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html).

## ДВИГАТЕЛЬ

- Двигатель Cat 7.1 соответствует требованиям бразильского стандарта MAR-1 на выбросы загрязняющих веществ, эквивалентного стандартам Tier 3 EPA США и Stage IIIA EC.
- Двигатели Cat могут работать на дизельном топливе, смешанном в приведенной далее пропорции со следующими видами топлива с низким содержанием серы\*:
  - ✓ 20% дизельного биотоплива FAME (метиловые эфиры жирных кислот);
  - ✓ 100% возобновляемого дизельного топлива, HVO (гидрогенизированное растительное масло) и СЖТ (синтетическое жидкое топливо).

Следуйте рекомендациям для успешной эксплуатации. Подробности уточняйте у дилера Cat или в "рекомендациях по эксплуатационным жидкостям для машин компании Caterpillar (SEBU6250).

\* Содержание парниковых газов в отработавших газах от топлива с низким содержанием углерода практически такое же, как у традиционных видов топлива.

## СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

Система кондиционирования воздуха этих машин содержит хладагент с фторированными парниковыми газами R134a (потенциал глобального потепления = 1430). Система содержит 0,8 кг (1,8 фунта) хладагента, что соответствует 1,144 метрической тонны (1,261 т США) CO<sub>2</sub>.

## ПОКРАСКА

- С учетом доступной информации максимально допустимая концентрация, измеряемая в частях на миллион (ppm), следующих тяжелых металлов в краске составляет:
  - барий <0,01%;
  - кадмий <0,01%;
  - хром <0,01%;
  - свинец <0,01%.

## ШУМОИЗОЛЯЦИЯ

Уровень звукового давления на оператора (ISO 6396:2008) при 70% от максимального значения частоты вращения вентилятора системы охлаждения — 80 дБ(А)

Уровень внешней звуковой мощности (ISO 6395:2008) при 100% от максимального значения частоты вращения вентилятора системы охлаждения — 109 дБ(А)

- Воспринимаемый оператором уровень звукового давления измеряется по методике, указанной в стандарте ISO 6396:2008, значение действительно для правильно установленной и обслуживаемой кабины Caterpillar при закрытых дверях и окнах. Измерения проводились при частоте вращения вентилятора системы охлаждения двигателя, составляющей 70% от максимальной.
- Уровень звуковой мощности, создаваемой данной машиной, измерен в соответствии с методиками испытаний и условиями, указанными в стандарте ISO 6395:2008 для машины компании Caterpillar в стандартной комплектации. Измерения проводились при частоте вращения вентилятора системы охлаждения двигателя, составляющей 100% от максимальной.
- При продолжительной работе вне кабины или в кабине, не подвергавшейся правильному техническому обслуживанию, а также при открытых окнах или дверях оператору могут потребоваться средства защиты органов слуха.

## МАСЛА И ЖИДКОСТИ

- Охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля заливается на заводе компании Caterpillar. Антифриз / охлаждающую жидкость для дизельных двигателей Cat (DEAC) и охлаждающую жидкость Cat с увеличенным сроком службы (ELC) можно перерабатывать. Более подробную информацию можно получить у дилера Cat.
- Cat BIO HYDO™ Advanced — биоразлагаемое гидравлическое масло, имеющее сертификат EU Ecolabel.
- По-видимому, присутствуют дополнительные жидкости. Для получения рекомендаций по всем жидкостям и интервалам технического обслуживания обратитесь к руководству по эксплуатации и техническому обслуживанию или руководству по применению и установке.

## ФУНКЦИИ И ТЕХНОЛОГИИ

- Следующие функции и технологии могут способствовать экономии топлива и/или сокращению выбросов углерода. Особенности могут быть разными. Подробнее можно узнать у дилера Cat.
  - В стандартном экономичном режиме частота вращения двигателя ограничена, что снижает общий расход топлива.
  - Поставляемая по заказу технология контроля степени уплотнения сокращает количество ненужных проходов, повышая эксплуатационную эффективность.
  - Увеличенные интервалы технического обслуживания сокращают потребление жидкостей и фильтров.
  - Таймер отключения двигателя после работы на холостом ходу сокращает непродуктивное время работы и расход топлива.
  - Вентилятор системы охлаждения с регулируемой частотой вращения работает на минимальной скорости для оптимального охлаждения.

## ПЕРЕРАБОТКА

- Материалы, используемые в машинах, классифицируются, как показано ниже, с приблизительным процентным содержанием по весу. Из-за различий в комплектации машин следующие значения в таблице могут отличаться.

Тип материала	Процент веса
Сталь	84,45%
Железо	9,31%
Цветные металлы	0,76%
Смешанные металлы	0,24%
Смешанные металлы и неметаллические материалы	0,29%
Пластмассы	0,65%
Резина	2,04%
Смешанные неметаллические материалы	0,01%
Жидкость	0,75%
Свинец (аккумуляторные батареи)	0,26%
Прочее	0,68%
Без категории	0,56%
Всего	100%

- Машина с высоким коэффициентом вторичной переработки обеспечивает эффективное использование ценных природных ресурсов и имеет более высокую ценность в конце срока службы. В соответствии со стандартом ISO 16714:2008 (Машины землеройные. Пригодность к переработке для повторного использования и восстанавливаемость. Термины, определения и метод расчета) степень пригодности к переработке определяется как выраженная в процентах доля массы (массовая доля в процентах) новой машины, потенциально подлежащая повторному использованию и/или восстановлению.

Все детали в спецификации материалов сначала оцениваются по типу компонента на основе списка компонентов, определенного стандартом ISO 16714:2008 и стандартами Японской ассоциации производителей строительного оборудования (CEMA). Оставшиеся детали дополнительно оцениваются на возможность вторичной переработки в зависимости от типа материала.

Из-за различий в конфигурации машин следующее значение в таблице может отличаться.

Восстанавливаемость — 98%



# Грунтовой вибрационный каток с гладкими вальцами CS20B Cat®



Чтобы получить более подробную информацию о продукции Cat, услугах, предоставляемых дилерами, и продуктах для промышленного использования, посетите наш веб-сайт [www.cat.com](http://www.cat.com).

© Caterpillar, 2023.  
Все права защищены.

Материалы и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. На фотографиях могут быть представлены машины, оснащенные дополнительным оборудованием. Информацию об оборудовании, устанавливаемом по заказу, вы можете получить у своего дилера компании Cat.

Надписи "CAT", "CATERPILLAR", "LET'S DO THE WORK", соответствующие логотипы, "Caterpillar Corporate Yellow", маркировки техники "Power Edge" и "Cat Modern Hex", а также идентификационные данные компании и ее продукции, используемые в этом документе, являются товарными знаками Caterpillar и не могут использоваться без разрешения.

VisionLink — товарный знак компании Caterpillar Inc., зарегистрированный в США и других странах.

QRHQ3104 (12.2023)  
Заводской номер: 03A  
(Brazil MAR-1, equivalent to  
U.S. EPA Tier 3 and EU Stage IIIA)

